

Veľký štvrtok // Holy Thursday

ΤΗ ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΜΠΤΗ

6. hlas // 2nd plag. echos

Úprava na spev (ruténsky spôsob)
// Score for singing (Ruthenian style)

Γέννημα εχιδνών, αληθώς ο Ιούδας

Χηλ 21v

S447 212v, S431 235r, S429 514v, S414 701r, S411 230v, S409 246r

Štvrtok večer (väčšinou spevy z predch. utierne)

Κύριε εκέκραξα, Δόξα... Καί νύν... Ἦχος πλ. β'

Γέννημα ἐχιδνῶν ἀληθῶς ο Ἰούδας,
φαγόντων τό Μάννα ἐν τῇ ἐρήμῳ,
καί γογγυζόντων κατὰ τοῦ τροφῆως.
ἐτι γάρ* τῆς βρώσεως ούσης
ἐν τῷ στόματι αὐτῶν* κατελάλουν*
τοῦ Θεοῦ οἱ ἀχάριστοι.
καί οὗτος ο δυσσεβής. τόν ουράνιον Ἄρτον
ἐν τῷ στόματι βασταύων,
κατὰ τοῦ Σωτήρος τήν προδοσίαν ἐιργάσατο.
Ω* γνώμης ἀκορέστου,
καί τόλμης ἀπανθρώπου! ,
τόν τρέφοντα ἐπῶλει,
καί ὄν ἐφίλει Δεσπότην,
παρεδίδου εἰς θάνατον.
ὄντως ἐκείνων υἱός ο παράνομος,
καί σὺν αὐτοῖς τήν ἀπώλειαν ἐκληρώσατο.
Ἀλλά φείσαι Κύριε, τοιαύτης ἀπανθρωπίας,
τάς ψυχάς ἡμῶν ο μόνος, ἐν μακροθυμία
ἀνεΐκαστος.

Гл҃ба, ѡ нѣнѣ, гл҃ба ѿ:

Рождѣніе ѣхіднѡвѡв коісѣтнннѣ іѡда,
ѣдшнхз мѣннѣ вѡ пѣсѣтннн,
ѡ рѡпцѣцнхз на пнѣтѣла:
ѣцѣ во брѣшнѣ дѣцѣ во оѡтѣѣхз ѡхз,
клеветѣхѣ на б҃га небѣгодѣрнн:
ѡ еѣ слочертнѣвнѣ, нѣннѣ хлѣбѡв
во оѡтѣѣхз носѣнн,
на еѣла прѣдѣтельствѡ содѣла.
ѡ нрѣва неѣбѣтнагѡ, ѡ дѣрзостн безчеловѣчннн!
пнѣтѣюцаго прѡдѣтѣз, ѡ ѣгѡже лнбелѣше вѣкѣ,
прѣдѣлѣше на смѣртѣ:
коісѣтнннѣ ѡнѣхз ѡннз беззакѡнннн,
ѡ еѡ нннн пѣгѣдѣ наслѣдова.
но поцадѣ г҃нн, ѡ такоѡбѣгѡ безчеловѣчествѣ,
дѣшы нѣша, ѣдннѣ вѡ долготерпѣннн нензрѣѣнннн.

V tlačenej verzii // In printed sources

(но поцадѣ г҃нн, дѣшы нѣша ѡ такоѡбѣгѡ безчеловѣчествѣ,
ѣдннѣ вѡ долготерпѣннн нензрѣѣнннн.)

Γέννημα εχιδνών αληθώς ο Ιούδας // Рождѣніе ѣχидновъ воистиннѣ іуда



Ρ^ωο_δέ_ νί_ ε_ ε_ χί_ ΔΗῩ βο_ ή_ σ̄η_ ηχ_ ί_ ξ_ ΔΔ



ΓΑ_ σ̄η_ μα_ ηχ_ βο_ πχ_ σπ̄ι_ ηη_



ή_ ρο_ σ̄η_ σ̄η_ ηα_ πη_ πα_ πε_ ΛΔ

Prevjaska



ε_ ψε_ βο



βρα_ σ̄η_ σ̄η_ σ̄η



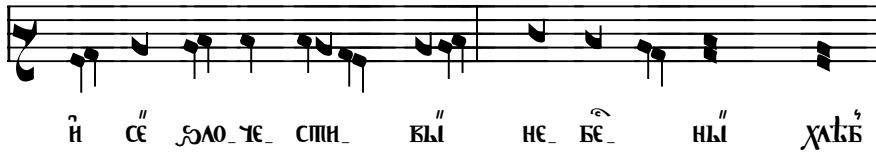
βο_ ου_ σπ̄ι_ η



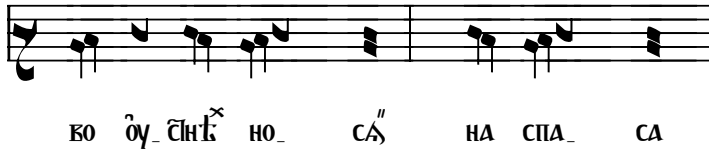
καε_ βε_ πα_ χχ



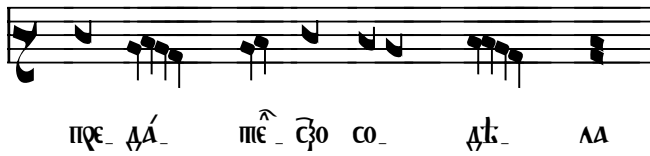
ηα_ βο_ γα_ ηε_ βλα_ γο_ ΔΔ_ ηί_ η



и се́ зло_че спш_ бы́ не_ бѣ_ ны́ хлѣ́



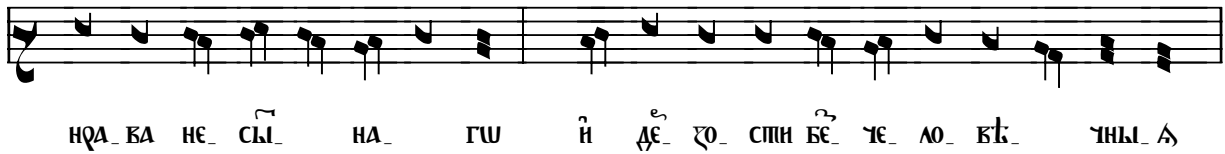
во ѿ_цнѣ́ но_ сѣ́ на спа_ са



пре_ да_ те́ ѿ со_ дѣ_ ла



ѿ



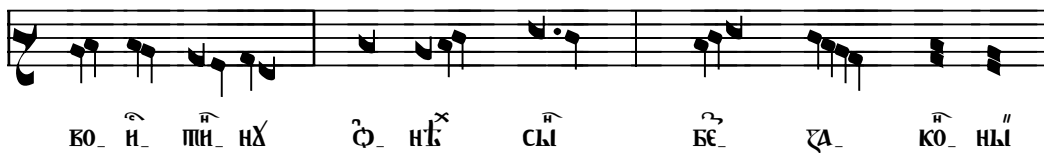
нра_ ба не_ сы́ на_ гш и́ дѣ́ зо_ спш бѣ_ че_ ло_ вѣ́ тны_ ѿ



пш_ па_ го_ ца_ го про_ да_ е́ и́ е́ го_ же_ лго_ бѣ_ ше_ влад_ ды_ кх



пре_ да_ ѿ_ ше_ на_ смѣр



во_ и́ шн_ нх ѿ_ нѣ́ сы́ бѣ_ за_ ко_ ны́



и́ с_ на_ ми_ па_ гх_ бх_ на_ слѣ́ до_ ва



НО ПО_ЩА_ДИ ГО_СПО_ДИ \bar{U} ПА_КО_БА_ ГЛУ БѢ_ЧЕ_ЛО_БІ_ЧЕ_СІА



ДѢ_ШЫ НА_ША_Е_ДИ_НЕ



Б_ДО_ГО_ПЕР_ПІ_НІ_И НЕ_И_ЧЕ_ЧЕ_НІА.